

Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה

והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חי ומזוני



הלימוד לזכות
המחבר הק'
מוה"ר שמשון
חיים ב"ר נחמן
מיכאל זיע"א
נלכ"ע ו' אלול
תקל"ט

• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

בינו עמי עשו



PARACHAT KORAH :

Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.

דברי תורה לע"נ אמי מורתי הכ"מ רוחמה דזי קולט בת נינט ע"ה

מרדכי בר איזה. בנימין יעקב בר זוהרית רות. גבריאל אליהו בר פנינה.

תנצב"ה

יפקוד ה' ברחמי בזרע של קיימה כל חשוכי בנים בפרט יהונתן מרדכי בר ז'מילה ורעייתו רחל מרים בת אסתר יצ"ו

LA FRUSTRATION ! Le sentiment d'injustice !

ויקח קרח.

Korah prit : Qu'a-t-il donc prit s'interroge le Médrach ? Qu'est-il dit plus haut ? Parachat Tsitsit. Ils ajouteront à la frange de chaque coin un fil bleu azur... vous les observerez et vous vous rappellerez tous les commandements de l'Eternel afin que vous les exécutiez. Korah s'avança vers Moché et dit : Tu dis que quatre fils azur sont suffisants pour acquitter le vêtement, que dis-tu si le vêtement est entièrement de couleur bleu azur ? Moché lui répondit que même dans ce cas il fallait placer les quatre fils azur. Korah objecta que cela n'était pas logique, si quatre fils sont suffisants à plus forte raison si tout le vêtement est azur. Puis il présenta un nouvel argument, celui de la Mézouza qui ne contient que deux paragraphes de la Torah. Il dit ; Doit on placer une Mézouza à une pièce remplie de Sifré Torah ? Moché répondit que oui, et là à nouveau Korah s'oppose et expose son raisonnement, si deux paragraphes suffisent à acquitter une pièce, 275 paragraphes contenues dans le Séfer Torah ne suffisent pas ? Il y a lieu de s'interroger sur les arguments qu'utilise Korah pour contester le pouvoir de Moché, voilà que la vraie raison de son mécontentement est la

Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes :

Eugénie Michelle bat Ra'hel Haya Mouchka Esther Bat Tsipora Joceyme Na'omi bat Yvette Esther . Haïm bar Simi , Amram bar Yakut Kouta, David ben Saada. Tal Zoharit V'vianne bat Na'omi. Chimon bar Joséphine, יצ"ו

זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם.

nomination d'Eli-Stafan Ben Ouziel à la fonction de prince de la famille de Kéhat. Kéhat le fils de Lévy a quatre fils, Amram, Ytshar, Hébron et Ouziel, les enfants de Amram l'ainé des quatre frères ont reçu l'un la royauté et l'autre la prêtrise, à qui donc revenait la fonction de chef de la famille ? N'est-ce pas à moi qui suis le fils d'Ytshar qui est le plus âgé des enfants restants ? Comment Moché a-t-il osé m'en déposséder et confié cette charge au fils d'Ouziel le benjamin des enfants de Kéhat ? Voir Tanhouma 1-2. Pourquoi Korah choisit ces deux Mitsvot pour contester la domination d'Eli-Stafan qu'il considère comme une injustice ? Quel rapport y a-t-il entre le fond du problème et la forme que Korah lui donne ?

Il est évident que Korah est le plus apte à remplir cette fonction, il est non seulement plus âgé qu'Eli-Stafan mais aussi bien plus savant que lui. Les critères pour nommer une personne à un poste de responsabilité ne sont-ils pas la compétence et l'expérience ? Le choix qui se porte sur Eli-Stafan signifie-t-il que celui-ci est plus apte que Korah ? Ce choix est-il vraiment

celui du Seigneur. Tout Puissant ou peut-être ce que Moché en a

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 7013028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חי ומזוני וכל טוב סלה בהסתחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 347-496-5657 בארה"ב: 05271-66-450

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה

והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חי ומזוני



• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

Le sens profond du Tsitsit :

Quelle est la raison profonde de la Mitsva de Tsitsit et du fils bleu azur ? Pour Korah cela ne fait aucun doute comme dit le verset : Afin que vous vous rappeliez de toutes les Mitsvot. De sorte qu'Ha-Chem ordonne à Moché que l'on place au moins un fil azur sur chaque coin, ce qui est le minimum et Il ajoute afin qu'en l'observant vous vous souviendrez de toutes les Mitsvot. Ce fil azur n'est pas une fin en soi mais le moyen de parvenir à cette finalité au rappel de l'ensemble des Mitsvot. Ainsi se dit Korah si l'ensemble de mon vêtement est bleu azur ce souvenir sera bien plus fort qu'avec un seul fil. Pourquoi donc la Torah a placé ce souvenir juste après l'obligation du fil bleu ? Selon l'interprétation de Moché il aurait dû placer ce souvenir au début quand il dit ; Dis-leur de se faire des franges aux coins de leurs vêtements, et là il fallait ajouter afin de vous rappeler tous les commandements.

Le vrai sens de la Mézouza :

La Mitsva de Mézouza que nous plaçons aux portes de nos demeures, quel en est le sens caché ?

Le Zohar dit (Livre II page 36a) : L'homme se construit une demeure et Le Seigneur lui dit : Ecrit Mon Nom et place le à ta porte, tu seras à l'intérieur de ta maison et Moi Je resterai à l'extérieur pour te protéger. Ainsi la Mézouza préserve nos foyers de l'agression des forces négatives, elle éloigne l'ange de la mort de nos portes. **מזוזות=זז מות** (Zohar L III page 300 b).

C'est pour cela que dans le paragraphe deux du Chéma il est dit : Tu les écriras sur les poteaux de ta maison et à tes portes : Afin que vos jours se multiplient sur la terre ... Korah comprend que la finalité de cette Mitsva réside dans la protection qu'elle apporte de par la puissance de la sainteté des Noms qui sont inscrits sur le parchemin. Les deux paragraphes qui composent la Mézouza sont le minimum requis pour l'obtenir. Evidemment si la maison est remplie de livres saints à plus forte raison que cette garde sera amplifiée sans qu'il soit nécessaire d'avoir recours à la Mézouza elle-même.

L'erreur fatale !

Nous voyons que Korah n'est pas en opposition avec l'ensemble de la Torah et des Mitsvot, il ne se rebelle pas contre l'autorité d'Ha-Chem, mais uniquement contre Moché et ces deux Mitsvot spécifiques. Sa démarche semble honorable, il laisse à penser qu'il ne recherche que l'authenticité de la Halacha.

Ainsi en prenant ces deux Mitsvot en exemple, Korah s'avance pour défendre son bon droit et contester la domination arbitraire d'Eli-Stafan.

De même qu'il est de loin préférable d'avoir une maison pleine de livres saints et ne pas se contenter d'une toute petite Mézouza pour que la Présence divine nous accorde son assistance. De même qu'il est de loin préférable de se vêtir d'un vêtement entièrement bleu azur et ne pas se suffire d'un simple fil pour avoir à l'esprit continuellement les 613 commandements divins. Ainsi il est de loin préférable de choisir pour la fonction de chef celui qui est le plus apte, celui qui est le plus compétent, celui qui est le plus savant, celui qui possède la plus grande expérience, un homme chevronné, doué et talentueux.

Le Seigneur fait Son choix !

Toutefois Ha-Chem a préféré choisir le petit fil bleu azur au grand vêtement entièrement bleu. Il a préféré choisir la toute petite Mézouza à la place des nombreux livres saints. En effet Ha-Chem choisit le petit Eli-Stafan à la place du grand Korah. En effet au semblant de perfection Ha-Chem préfère la toute petite Mitsva qui conduit par la persévérance et l'assiduité par la vigilance de chaque instant à la progression constante. Z Ch Darouch 1.

Il est à noter que la Mézouza ne comporte que les deux 1^{ers} paragraphes du Chéma, c'est l'homme qui sort de chez lui en portant le Tsitsit qui complète la partie manquante. C'est alors qu'Ha-Chem se réjouit de cette perfection ainsi obtenue. C'est pour cela que le mot **לדרתם** est écrit sans « Vav » il sera lu « Lé Diratam » pour leurs demeures. L'erreur de Korah a été de se vêtir d'un vêtement qui semble parfait sans défaut, de remplir sa maison de livres. Tout cela participe à cacher à notre propre regard toutes nos imperfections, c'est ce voile qui retient notre progression. Cette leçon est certainement encore de nos jours d'actualité. M B. **באלא"יא**

Le tout petit Michel Baruch. Pensez sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !

אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט תבך מפי עלין המצפה לישועה

י"ר שלא ימוש מפי ומפי כל דרעי חורע ורעי עד בגצי"בבי.

דברי תורה אלו להצופים בשפע רב למרבי'דק ז"ש בק' לחיב"א בבי"א א ולדי"בא ז"ש לריב"י חא ויצחק בר רגלא מערבי ברי מרגלית. ברכה וחצלה בכל מילי לודי"ג'י' לכ משפ' יאבי"א וכל אשר לו ימיבא וכל אשר לו עליה בכל מעלות הת' די"בא יפתח ה' לנו כל השערים להבינ' להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאייר לנו בתה"ק אר"א. עשה עמי אות לטובה !

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בני. לקבלת הגליון נא לשלוח לכתוב: zera277@gmail.com
 ארה"ב הרב נחמן בנימין פאשקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"ג ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

